

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Пилипенко Светланы Анатольевны «Формальные варианты слов в лексической системе современного немецкого литературного языка», представленной на соискание ученой степени

кандидата филологических наук по специальности

10.02.04 – германские языки

Диссертационное исследование Пилипенко Светланы Анатольевны посвящено безусловно актуальной проблеме: описанию и анализу формально варьирующейся лексики современного немецкого литературного языка в рамках структурно-системного подхода с учетом лексикографического и функционально-стилистического аспектов. Выбор темы, равно как и постановка цели работы, заключающейся в создании многоаспектной типологии формальных модификаций слова, которые характерны для всех частей речи современного немецкого литературного языка (с. 18), как представляется, не является случайным, а скорее, наоборот – закономерным. Наличие в немецком языке значительного количества формально варьирующихся слов привлекает на протяжении долгого времени внимание ученых, а осознание их значимости в целом для функционирования языковой системы способствовало и способствует полиаспектности их исследования и укреплению, тем самым, позиций вариантологии как дисциплины, фокусирующейся на изучении лексических форм слова.

Отсутствие обобщающих работ в области формальной модификации слова в лексике современного немецкого языка на базе современных источников, а также необходимость применения новых подходов к исследованию формально варьирующихся слов в рамках немецкого языка можно обозначить как основные мотивы для предпринятого исследования, которое, безусловно, вносит свой весомый вклад в углубление положений теории тождества слова и вариантологии. В этой связи абсолютно не вызывают сомнения как актуальность представленной к защите диссертации,

так и ее научная новизна, а также ее теоретическая и практическая значимость.

Достоверность результатов исследования и убедительность анализа обеспечиваются не только основательным освещением существующих в науке точек зрения на рассматриваемую проблему, а также удачной комбинацией лингвистических методов при решении поставленных задач, но и рассмотрением достаточно большого фактического материала – 10000 лексических единиц – вариантных образований разной частеречной принадлежности, отобранных путем сплошной выборки из авторитетного лексикографического источника: универсального словаря редакции DUDEN.

Выносимые на защиту положения научны и находят свое обоснование в работе.

Структура диссертации определена логикой повествования и включает введение, четыре главы, каждая из которых сопровождается выводами, вытекающими из содержания, заключение, список литературы и одно приложение.

Во Введении обозначены необходимые исследовательские позиции, характерные для работ подобного рода.

Первая глава, безусловно, носит теоретико-методологический характер и посвящена, с одной стороны, описанию критериев вариантности слова и рассмотрению вопросов типологии модификаций слова, а, с другой стороны, в ней приводится достаточно подробная характеристика основного лексикографического источника исследования вариантной лексики с акцентом на репрезентации в нем тождественных единиц.

Вторая и третья главы диссертации посвящены непосредственно анализу эмпирических данных, а именно детальному описанию структурно-субстанциональных типов формальных вариантов слова в классе субстантивной лексики (Глава 2) и в классе других частей речи, а именно: в классе адъективной, вербальной, адвербиальной лексики и в классах незначающих частей речи (Глава 3). Собранный эмпирический материал

позволил автору классифицировать компоненты как простых (двучленных), так и сложных (многочленных) оппозиций с учетом различных оснований (количество ударений, статус морфемы, лексико-морфологические и словообразовательные характеристики, особенности орфографии и графическая модификация слова). Диссертанткой установлено, что в состав вариантного ряда могут входить как модификации слова одного вида, так и модификации слова разных видов. Данный факт позволяет автору выделить однородные и неоднородные вариантные ряды. Следует подчеркнуть скрупулезность автора исследования при анализе фактического материала. Рассматривая внешнюю (формальную) сторону вариантов слов, Светлана Анатольевна обращает внимание и на внутреннюю (семантическую) сторону. Это позволяет ей сделать вывод о том, что формальному варьированию подвергаются в рассматриваемом языке как однозначные слова, так и лексико-семантические варианты многозначных слов. Ценным является замечание о наличии ядра формальной модификации, которое образуют собственно варианты слова, и периферии формальной модификации слова, к которой относятся вариантоиды.

Автор уделяет внимание не только различиям в плане выражения и в плане содержания, но и функциональному аспекту формальных вариантов слова, рассматривая в Главе 4 функциональные различия отобранных для анализа лексических единиц. В результате диссертантка выделяет в дополнение к структурно-субстанциональным типам функционально-стилистические типы модификаций слова с учетом таких оснований, как степень употребительности, пространственно-временные признаки, исконность / заимствование формальных вариантов слова / новизна, стилевая и профессиональная приуроченность.

В разделе «Заключение» сформулированы основные выводы, в полной мере соответствующие содержанию работы и поставленным задачам, подведены итоги работы и намечены перспективы продолжения исследования.

Явным достоинством диссертации можно считать хорошо скомпонованный и оформленный список литературы, включенные источники свидетельствуют о том, что автор учел достижения отечественных и зарубежных лингвистов, изучающих обозначенную проблематику.

Заслуживает внимание приложение, представленное списком первых компонентов вариантных рядов, которые были выявлены автором в корпусе универсального словаря DUDEN, что является подтверждением колоссальной работы диссертантки по сбору фактического материала.

Диссертация Светланы Анатольевны Пилипенко представляет собой самостоятельное исследование, демонстрирующее высокую научную эрудицию автора, умение работать с фактическим материалом, анализировать тщательно подобранные языковые факты на основе соответствующих исследовательских методик. Работа характеризуется ясностью и логичностью изложения, четкостью формулировок.

Вместе с тем, в процессе прочтения работы возникает ряд вопросов и замечаний, что, безусловно, не снижает ее достоинств и высокого уровня исполнения.

1. Делая теоретический обзор и оценивая степень разработанности темы исследования, автор неоднократно употребляет в работе термины «вариантность», «вариативность», подчеркивает, в частности, на с. 9 необходимость разграничивать данные понятия и рассматривать вариантность в узком смысле, а вариативность – в широком. Но подробного и четкого пояснения того, в чем состоит отличие данных понятий, нет.

2. В п. 4.2. диссертантка, анализируя формальные варианты слова среди заимствованной лексики, отмечает, что некоторые лексические единицы пришли в немецкий язык из американского варианта английского языка (с. 120). Хотелось бы уточнить, почему именно из американского варианта. Как это было определено?

3. В ходе прочтения работы было отмечено некоторое противоречие. На с. 122 Светлана Анатольевна утверждает, что проанализированный

материал опровергает тезис ряда ученых о «стремлении немецкого языка «подражать» орфографическим и графическим особенностям языка-источника неологизмов», полученные данные, наоборот, «свидетельствуют о стремлении сохранить в изучаемом языке типично немецкое оформление слова в письменности». На с. 124-125 диссертантка отмечает, что эмпирическая база проведенного исследования свидетельствует о том, что «в последние десятилетия в немецкой письменности наблюдается стремление к подражанию фонематическим или графическим особенностям слова-оригинала». Возникает вопрос: стремится все-таки немецкий язык сохранить свойственное ему оформление слова или заимствует слово без каких-либо графических или орфографических изменений?

4. Как уже отмечалось, в диссертационном исследовании рассматриваются как простые, так и сложные парадигмы формальных вариантов слова. Автором выделяются трехчленные, четырехчленные и даже пяти- и шестичленные вариантные ряды. Если в словаре рядом с вариантами не имеется никаких помет, в частности, связанных со степенью употребительности, можно ли считать, что все отмеченные в словаре формальные варианты слова являются равнозначными в современном немецком языке? Или можно выделить, тем не менее, актуальный вариант?

5. В главах диссертации изложенные теоретические положения и результаты проведенного анализа иллюстрируются удачно отобранными примерами. Но в ряде случаев примеры дублируются при описании разных типов оппозиций (с. 49, 54, 68, 75, 95, 96). Возможно ли было с учетом богатого фактического материала привести в качестве примеров иные варианты?

Кроме того, в работе можно отметить ряд опечаток и орфографических ошибок.

Однако данные замечания носят рекомендательный характер, а вопросы следует рассматривать как стимул к размышлению о дальнейших перспективах работы и уточнению указанных позиций данного

исследования.

Результаты исследования прошли необходимую апробацию на международных и всероссийских конференциях и семинарах. По теме диссертации имеется 25 публикаций, в том числе 5 из них – статьи, опубликованные в изданиях, включенных в «Перечень рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук».

Автореферат и публикации по теме диссертации полностью отражают ее содержание и соответствуют ему.

Рецензируемая работа соответствует паспорту научной специальности 10.02.04 – германские языки, отвечает критериям, установленным в пунктах 9 – 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а ее автор Светлана Анатольевна Пилипенко заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 - германские языки.

Официальный оппонент:

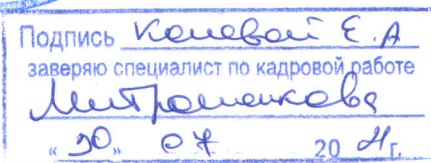
кандидат филологических наук (10.02.19 – теория языка),
доцент, доцент кафедры романо-германской филологии
ФГБОУ ВО «Курский государственный университет»



Конева

Конева Евгения Александровна

30 июля 2021 г.



Контактная информация:

Конева Евгения Александровна, кандидат филологических наук, доцент.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Курский государственный университет», Министерство науки и высшего образования Российской Федерации.

Служебный адрес: Россия, 305000, г. Курск, ул. Радищева, 33

Тел.: +7 (4712) 70-05-38

E-mail: info@kursksu.ru

Сайт организации: http://www.kursksu.ru

Домашний адрес: Россия, 305005, г. Курск, пр. В. Клыкова, д. 84, кв. 95.

Тел.: +7 (903) 875 62 03

E-mail: e.a.koneva@bk.ru

Против включения персональных данных, содержащихся в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю



Конева

Конева Евгения Александровна

